



THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

PART I PARTIE I

CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:

**Alice Jessica Joy ROGAN-
MACKENZIE**

Previous Name:

Alice Jessica Joy MACKENZIE

Dated at Whitehorse, Yukon, this 20 day of September, 2016

NOTICES / AVIS

**Yukon Gazette
Published by the Authority of the Queen's Printer, Yukon**

Notice is given that a survey has been made of placer claims P 06280 and P 06281 (Claim 7 and Claim 8) on the Right Fork of Eureka Creek, Quad 115 O/10, Latitude 63° 35', Longitude 138° 52' (approximately) under instructions issued by direction of the Minister. Such survey will be accepted as defining absolutely the boundaries of the claims surveyed unless it is protested as provided in Section 39 of the Placer Mining Act.

The plan of survey can be viewed at the Dawson Mining Recorder's Office, 1242 Front Street, Dawson City, Yukon Territory.

Any protest to the plan of survey above noted will be via the Dawson Mining Recorder's Office, 1242 Front Street, Dawson City, Yukon Territory.

Date: August 1, 2016

APPOINTMENTS

FILED

O.I.C. 2016/171 15 September, 2016

CHILD CARE ACT

Pursuant to section 4 of the Child Care Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Amy Riske is appointed as a member of the Yukon Child Care Board for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of September, 2016.

This notice was published in the Whitehorse Star on September 23, 2016.

FILED

O.I.C. 2016/172 15 September, 2016

HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, and subsection 3(1) of the Watson Lake Housing Advisory Board Regulations the Commissioner in Executive Council orders

1. Marguerite Groat is appointed as a member of the Watson Lake Housing Advisory Board for a term ending June 26, 2019.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of September, 2016.

This notice was published in the Whitehorse Star on September 23, 2016.

NOMINATIONS

DÉPOSÉ

DÉCRET 2016/171 15 septembre 2016

LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la Loi sur la garde des enfants, décrète ce qui suit :

1. Amy Riske est nommée membre de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 septembre 2016.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 septembre 2016.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2016/172 15 septembre 2016

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 3(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Watson Lake, décrète :

1. Marguerite Groat est nommée membre du Conseil consultatif sur le logement de Watson Lake pour un mandat se terminant le 26 juin 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 septembre 2016.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 septembre 2016.

FILED

O.I.C. 2016/173 15 September, 2016

CORONERS ACT

Pursuant to subsection 1(2) of the Coroners Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The appointment of Brian Werlin as an acting chief coroner for Yukon in the absence of the chief coroner made by Order-in-Council 2013/103 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of September, 2016.

This notice was published in the Whitehorse Star on September 23, 2016.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2016/173 15 septembre 2016

LOI SUR LES CORONERS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 1(2) de la Loi sur les coroners, décrète :

1. La nomination de Brian Werlin, à titre de coroner en chef par intérim pour le Yukon en l'absence du coroner en chef, effectuée par le Décret 2013/103, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 septembre 2016.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 septembre 2016.

MINISTERIAL ORDERS

FILED

M.O. 2016/36 1 September, 2016

MARRIAGE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. Wade Istchenko is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective September 3, 2016.
2. Andrew Osborne is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective September 9, 2016.
3. Keighlan Gustus is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective September 24, 2016.
4. Ellen Davignon is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective February 11, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 1 day of September, 2016.

This notice was published in the Whitehorse Star on September 23, 2016.

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2016/36 1 septembre 2016

LOI SUR LE MARIAGE

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, décrète :

1. Wade Istchenko est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 3 septembre 2016.
2. Andrew Osborne est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 9 septembre 2016.
3. Keighlan Gustus est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 24 septembre 2016.
4. Ellen Davignon est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 11 février 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 1 septembre 2016.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 septembre 2016.

FILED
M.O. 2016/38 26 September, 2016

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to subparagraph 57(1)(a)(ii) of the Territorial Court Act, the Minister of Justice orders

1. The appointments of Helen Mildred Holway and Edwin John Scurvey as Justices of the Peace made by Order-in-Council 1993/114 are revoked.
2. The appointment of Annie Laurien MacDonald as a Justice of the Peace made by Order-in-Council 1994/85 is revoked.
3. The appointment of Louise Bouvier as a Justice of the Peace exercising administrative functions made by Ministerial Order 2012/05 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 22 day of September, 2016.

FILED
M.O. 2016/39 26 September, 2016

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to paragraph 57(1)(b) of the Territorial Court Act, the Minister of Justice orders

1. The appointment of Dean Richard Cameron as a Justice of the Peace with the designation JP-1 made by Order-in-Council 1984/322 is revoked.
2. The appointment of Roberta Ellen Humberstone as a Justice of the Peace made by Order-in-Council 1994/85 is revoked.
3. The appointment of John Tyrell as a Justice of the Peace exercising administrative functions and presiding functions made by Ministerial Order 2012/05 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 22 day of September, 2016.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2016/38 26 septembre 2016

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Le ministre de la Justice, conformément au paragraphe 57(1) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Les nominations de Helen Mildred Holway et d'Edwin John Scurvey à titre de juges de paix, effectuées par le Décret 1993/114, sont révoquées.
2. La nomination d'Annie Laurien MacDonald à titre de juge de paix, effectuée par le Décret 1994/85, est révoquée.
3. La nomination de Louise Bouvier, à titre de juge de paix pour l'exercice de fonctions administratives, effectuée par l'Arrêté Ministériel 2012/05, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 22 septembre 2016.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2016/39 26 septembre 2016

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Le ministre de la Justice, conformément au paragraphe 57(1) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. La nomination de Dean Richard Cameron à titre de juge de paix, désignation JP-1, effectuée par le Décret 1984/322, est révoquée.
2. La nomination de Roberta Ellen Humberstone à titre de juge de paix, effectuée par le Décret 1994/85, est révoquée.
3. La nomination de John Tyrell à titre de juge de paix pour l'exercice de fonctions administratives et de présidence, effectuée par l'Arrêté Ministériel 2012/05, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 22 septembre 2016.

MANAGEMENT BOARD DIRECTIVES / DIRECTIVES DU CONSEIL DE GESTION

M.B.D. #31/16

Filing Date: 24 August, 2016

TITLE: DIRECTIVE TO DISCHARGE MORTGAGE No. 114394 - CORRECTION

Date of Issue: 15 July, 2016

Effective Date: 15 July, 2016

Christine Badcock, Regulations Officer

Correction: Published in September as MBM 13-11-05. Should be 16-14-05. Pursuant to subsection 14.01(5) and paragraph 41(2)(d) of the *Financial Administration Act*, Management Board Directive #31/16 is issued per MBM #16-14-05 as follows:

AUTHORITY

1. (1) This Directive is issued pursuant to Sections 14.01(5) and 41(2)(d) of the Financial Administration Act and may only be amended with the approval of Management Board.

TITLE

2. (1) This Directive may be referred to as the Directive to Discharge Mortgage No. 114394.

DEFINITIONS

3. In this Directive:

- a) "Mortgage No. 114394" refers to the mortgage registered in the Land Titles Office as No. 114394 in favour of the Commissioner of the Yukon Territory on March 3, 1994.
- b) "Discharge" for the purposes of this Directive refers to deleting from inventory a mortgage registered in the Land Titles Office, and removal of the same mortgage from the Land Titles Registry by an appropriately authorized delegate.

MORTGAGE DISCHARGE

4. (1) The discharge of Mortgage No. 114394 is authorized.
- (2) The Minister of Justice, or an appropriate delegate within the Department of Justice, is authorized to discharge Mortgage No. 114394 from the Land Titles Registry.

MANAGEMENT BOARD DIRECTIVE

M.B.D. #F.A.M. Ch.8.8

Filing Date: 24 August, 2016

TITLE: DISPOSITION OF PUBLIC REAL PROPERTY DIRECTIVE

Date of Issue: 15 July, 2016

Effective Date: 15 July, 2016

Christine Badcock, Regulations Officer

Pursuant to section 41 of the *Financial Administration Act*, the following Management Board Directive is approved as #Chapter 8.8 of the Financial Administration Manual (FAM) is issued per MBM #16-14-06 as follows:
8.8 DISPOSITION OF PUBLIC REAL PROPERTY DIRECTIVE

8.8.0 Policy Statement

AUTHORITY

On July 15, 2016 the Management Board approved the "Disposition of Public Real Property Directive" (MBM#16-14-06). The directive outlined in subsections 8.8.1 to 8.8.8 is issued pursuant to section 41 of the Financial Administration Act (FAA) and can be revised only with the approval of the Management Board.

This Directive is referred to as the Disposition of Public Real Property Directive.

EFFECTIVE DATE

July 15, 2016
Application

The Disposition of Public Real Property Directive applies to all departments and government corporations except where another enactment or regulation contains provisions granting them authority over public real property.

Leases for leasing government space in Signature Buildings shall be issued in accordance with GAM Policy 2.21 "Signature Building Leasing".

Objective

The Financial Administration Act states that no disposition or loan of public property shall be made to any person without authorization under this or another Act and that the Management Board may issue directives regarding the custody and control of public property, and the sale of public property. The objective of the Disposition of Public Real Property Directive is to set out the policy for assigning custody and control of public property, and to provide instructions regarding the responsibilities associated with those activities.

8.8.1 Definitions

In this Directive

"building" means a publicly owned structure located on real property constructed for human habitation, storage, or a department program-specific use.

"certificate of title" has the same meaning as used in the Land Titles Act.

"control" means the right to sell or lease, but does not include the authority to enter into licences of occupation.

"custody" means rights of access, generally including possession and/or occupancy, and day to day administration including authority to enter into licences of occupation.

"fair value" means the amount at which that asset could be bought or sold or leased in a current arm's length transaction between knowledgeable, willing parties who are under no compulsion to act or in the case of real property that is not a tangible capital asset, as outlined in the Territorial Lands (Yukon) Act or Lands Act.

"FAM" means the Financial Administration Manual.

"GAM" means the General Administration Manual.

"improvement" includes any publicly owned structure, supporting infrastructure or other development located on, in or under, public real property.

"land inventory" means land that is undeveloped or developed by the Government, and held for eventual sale or disposition. Land held for sale is comprised of the costs of acquiring, planning and developing lots. In any case, land inventory, whether untitled or titled, will not be included in the definition of a tangible capital asset.

"licence of occupation" (licence) means an agreement that allows temporary use of real property or a building, including the right to post advertising signage, for a specified period of time but that does not establish a proprietary interest in the real property or building.

"MBD" means the Management Board Directive.

"real property" means land for which a certificate of title has been issued to the Commissioner, the Government of Yukon, or a government corporation.

"tangible capital assets" has the meaning assigned to it within FAM 8.7.1 but in this Directive shall include real property, buildings and improvements that are acquired, constructed or developed and are not intended for sale in the ordinary course of operations.

"untitled land" means untitled land administered and controlled pursuant to the Lands Act or the Territorial Lands (Yukon) Act. Terms not listed above shall have the same meaning as defined in the Financial Administration Act (FAA).

8.8.2 Policy

This Directive establishes how departments may sell, lease or license real property, buildings and improvements under their custody and/or control. GAM Policy 2.8 "Building and Equipment Maintenance", GAM Policy 2.21 "Signature Building Leasing" or MBD # 11/93 "Management of Capital Assets and Disposal of Surplus Public Property" should be read and consulted when using this Directive.

8.8.3 Governance framework

The Minister of Highways and Public Works shall have control of all real property, buildings or improvements on titled land that are or will become tangible capital assets upon transfer/completion.

The Minister of Highways and Public Works shall have custody of all real property, buildings or improvements on titled land that are or will become tangible capital assets upon transfer/completion, that are primarily office space.

The Minister of Energy, Mines and Resources shall have custody and control of all real property that are not tangible capital assets (e.g. land inventory), including any buildings and improvements located thereon and must sell or lease the real property in the same manner as set out in the Lands Act or Territorial Lands (Yukon) Act.

All Ministers shall have custody of real property, buildings and improvements used by their departments primarily for service or program delivery.

Every Deputy Head shall establish procedures to carry out the custodial duties conferred on that department.

8.8.4 Delegation

In accordance with the Government Organisation Act Section 2.4 (1) a department may, by mutual agreement, delegate elements of custody to another department by way of letter of delegation, which shall be signed by the department's Minister or delegate

who shall be a public officer. The letter shall specify which element(s) of custody is being delegated, the duration of the delegation and termination provisions, and shall be countersigned by the receiving department's Minister or delegate approving and accepting the delegation.

8.8.5 Certificate of title

Prior to all new buildings or new developments on untitled land, title to that property shall be registered to the Commissioner, except highways, as defined under the Highways Act.

8.8.6 Leases

Departments with control of real property are responsible for the co-ordination and administration of all leases.

8.8.6.1 Leases for real property, buildings and improvements that are tangible capital assets

Leases shall be at fair value except where approval is obtained to enter into a lease agreement at an amount that is less than fair value.

Management Board approval is required for all leases:

" with a term in excess of 3 years, including renewal terms and/or

" at an amount that is less than fair value

8.8.6.2 Leases for real property, buildings and improvements that are not tangible capital assets

Leases of real property shall be at the same rates and under the same terms as prescribed in the Territorial Lands (Yukon) Act or Lands Act.

8.8.7 Licenses

Departments with custody of real property, buildings and improvements are responsible for licences with respect to that property. Each department having custody of real property may set their own policies and procedures for issuing licences. Departments may grant licences at less than fair value.

8.8.8 Sale of Real Property, Buildings and Improvements

All sales of real property, buildings and improvements, not classified as surplus, which are tangible capital assets shall be approved by Management Board. No certificate of title shall be transferred until the purchase price of the real property has been paid in full, and any covenants or conditions have been performed or fulfilled.

Sales of real property that are not tangible capital assets shall be conducted in the manner as prescribed in the Territorial Lands (Yukon) Act or Lands Act.

PART II

MINISTERIAL ORDERS

PARTIE II

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

FILED
M.O. 2016/35 30 August, 2016

CORRECTION

OIL AND GAS ACT

Pursuant to paragraph 31.01(1)(c) of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders

1. In this Order
"subject permit" means each of the following oil and gas permits held by Northern Cross (Yukon) Limited
(a) oil and gas permit No. 0005,
(b) oil and gas permit No. 0006,
(c) oil and gas permit No. 0007,
(d) oil and gas permit No. 0008,
(e) oil and gas permit No. 0009,
(f) oil and gas permit No. 0010, and
(g) oil and gas permit No. 0011; « permis visé »
2. The initial term of each subject permit is extended for a length of three years ending on August 30, 2019.
3. The renewal term of each subject permit shall be for a length of two years commencing on August 31, 2019 and ending on August 30, 2021.

Dated at Whitehorse, Yukon this 30 day of August, 2016.

CORRECTION This is the correction to MO2016/35 that was published September 15, 2016.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2016/35 30 août 2016

CORRECTION

LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

Conformément à l'alinéa 31.01(1)c) de la Loi sur le pétrole et le gaz, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources décrète ce qui suit :

1. La définition suivante s'applique au présent décret :
« permis visé » Les permis suivants de pétrole et de gaz détenus par Northern Cross (Yukon) Limited :
a) permis de pétrole et de gaz no 0005;
b) permis de pétrole et de gaz no 0006;
c) permis de pétrole et de gaz no 0007;
d) permis de pétrole et de gaz no 0008;
e) permis de pétrole et de gaz no 0009;
f) permis de pétrole et de gaz no 0010;
g) permis de pétrole et de gaz no 0011. "subject permit"
2. La durée initiale de chaque permis visé est prolongée pour une durée de trois ans qui se termine le 30 août 2019.
3. La durée de renouvellement de chaque permis visé est pour une période de deux ans débutant le 31 août 2019 et se terminant le 30 août 2021.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 30 août 2016.

CORRECTION Ceci est la correction au Arrêté Ministériel 2016/35 qui a été public é le 15 septembre 2016.

FILED

M.O. 2016/37 22 September, 2016

AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to section 3 of the Area Development Act and the Ministerial Rezoning Regulation, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1. In this Order
"Regulation" means the Carcross Development Area Regulation; « règlement »
"subject lot" means each of lots 1 to 31, Quad 105D/02, Plan 69576 CLSR, 74408 LTO. « lot visé »
2. In addition to the permitted uses provided for in section 32 of the Regulation, a permitted use of a subject lot is four single family dwellings.
3. Despite paragraph 31(1)(c) of the Regulation, a residential building on a subject lot may have a living area of less than 576 square feet.
4. Paragraph 32.1(1)(h), subsections 41(1) to (4) and (5) and subsections 42(1), (2), (3) and (5) of the Regulation do not apply to a subject lot.
5. Despite paragraph 31(1)(g) of the Regulation, no building on a subject lot shall exceed 10 metres in height.
6. Parking space must be provided on a subject lot for all vehicles of the residents of the dwellings on a subject lot and the vehicles of any visitors of those residents.
7. Ministerial Order 2015/03 is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 19 day of September, 2016.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2016/37 22 septembre 2016

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Conformément à l'article 3 de la Loi sur l'aménagement régional et au Règlement portant sur le rezonage par voie ministérielle, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources ordonne ce qui suit :

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent arrêté :
« lots visé » Chacun des lots 1 à 31, quadrilatère 105D/02, plan 69576 AATC, 74408 BTBF.
"subject lots"
« règlement » Le Règlement sur la région d'aménagement de Carcross. "Regulation"
2. En plus des usages autorisés prévus à l'article 32 du règlement, quatre habitations unifamiliales peuvent se trouver sur chaque lot visé.
3. Malgré l'alinéa 31(1)c) du règlement, la surface habitable d'un bâtiment résidentiel sur chaque lot visé peut être inférieure à 576 pieds carrés.
4. L'alinéa 32.1(1)h), les paragraphes 41(1) à (4) et (5) et les paragraphes 42(1), (2), (3) et (5) du règlement ne s'appliquent pas à un lot visé.
5. Malgré l'alinéa 31(1)g) du règlement, la hauteur maximale d'un bâtiment sur un lot visé est de 10 mètres.
6. Des espaces de stationnement doivent être fournis sur un lot visé pour tous les véhicules des résidents des habitations sur un lot visé, ainsi que pour ceux de leurs visiteurs.
7. L'arrêté ministériel 2015/03 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 19 septembre 2016.

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,
excluding index \$65.00
Single issues, Parts I and II \$6.00
Consolidating annual index
to the 31st day of July \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

La Gazette du Yukon est publiée le 15^{ème} jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,
excluant l'index 65,00\$
Un fascicule, Parties I et II 6,00\$
Index annuel compilé
au 31 juillet 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

